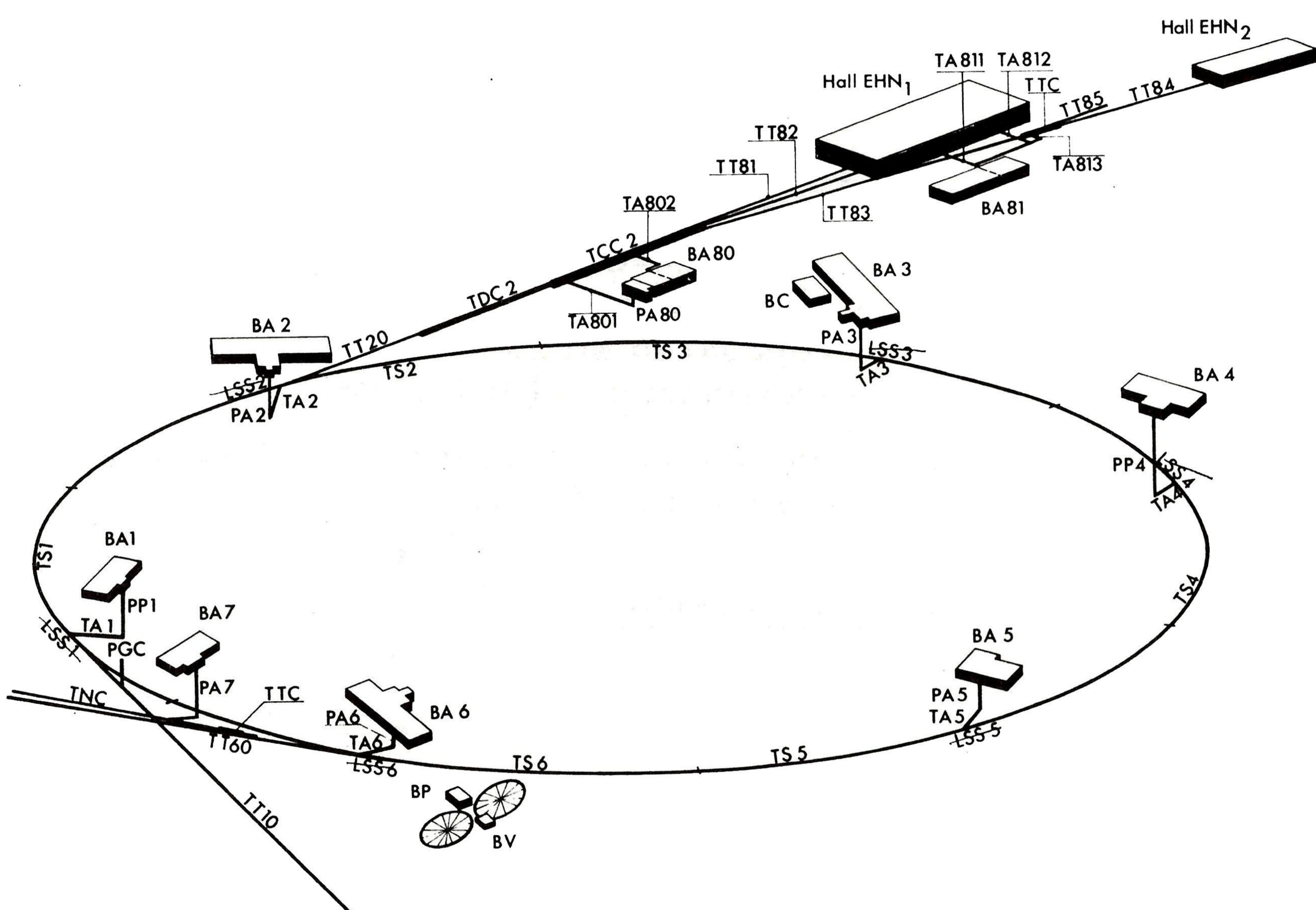


semaine / week 1.4–7.4 14 1974

bulletin



STANDARDISATION

BUILDING TERMINOLOGY

Pour qui ne suit que de loin l'avancement des travaux du SPS, la construction de cette machine de 400 GeV est souvent assimilée au seul forage d'un tunnel de 6911 m de long, à 45 m de profondeur moyenne. Mais pour important que soit ce segment des activités de génie civil du Lab.II, il est loin d'être le seul à se manifester au côté Nord de la route Meyrin/St.-Genis. Là, en dehors de la zone de laboratoires proprement dite et du hall de montage, les bâtiments auxiliaires surgissent de terre. Plus loin, dans le "doigt du 6"-la ligne Nord d'expérimentation - les halls d'expériences seront bientôt mis en chantier. Le plan donne les abréviations standardisées qui permettront de qualifier chaque édifice, et la clé ci-dessous éclaircira le mystère des sigles.

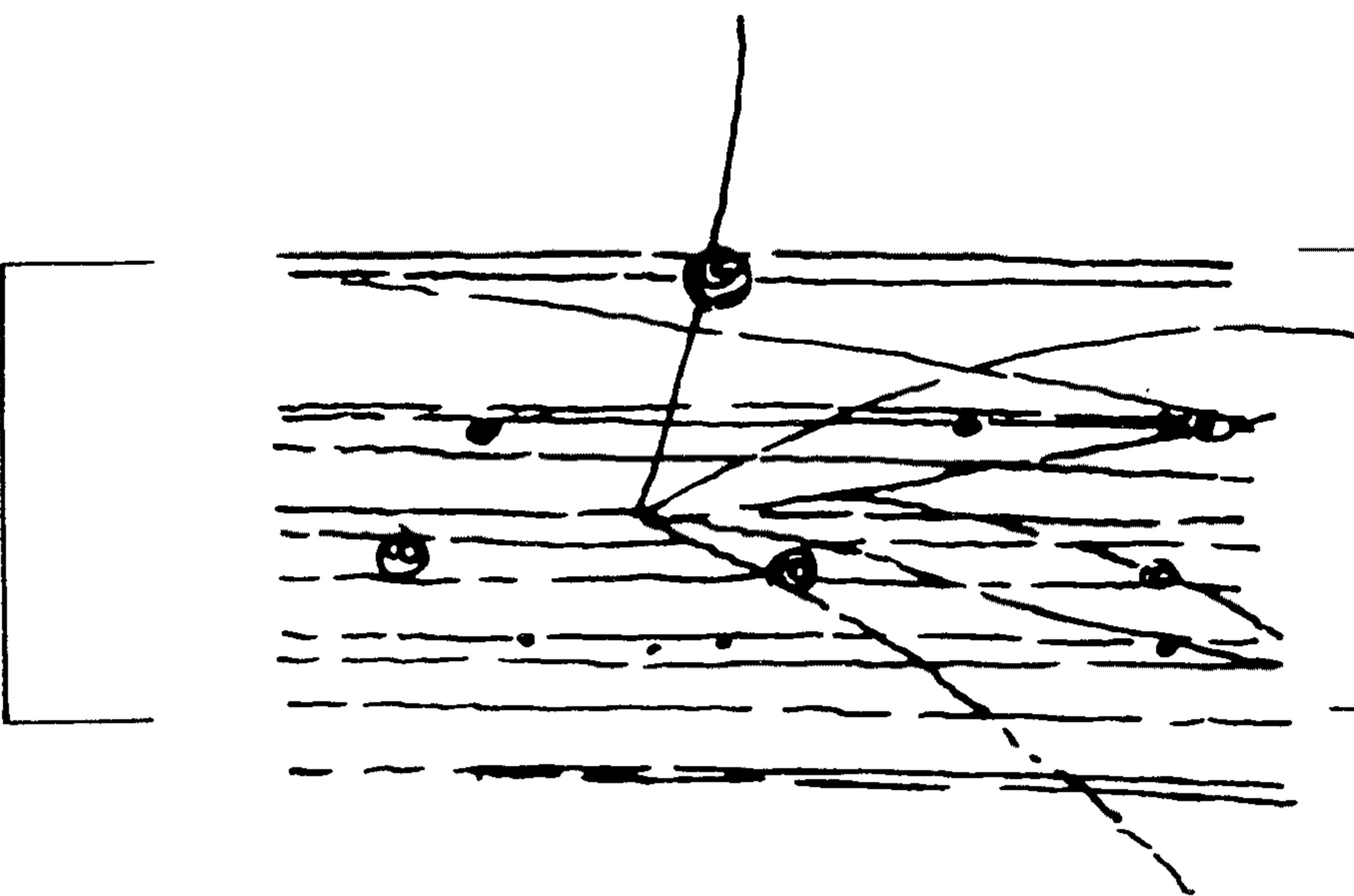
It is easy for those who are far from the centres of work on the SPS to think of the construction of the 400 GeV accelerator as consisting at the moment essentially of the digging, 45 metres down, of the 6911 m long tunnel of the main ring. But though this is of primary importance, it is far from being the total extent of the civil engineering work to the North of the Meyrin/St.-Genis road. The laboratory buildings and assembly hall have been completed for some time and it is now the auxiliary buildings which are springing up around the ring. Along the straight arm of the 6 - the North beam line - the experimental halls will soon be put in hand, while down below there is also a great deal of work to do for the transfer tunnels, target areas and so. The plan shows the principal features, the official names for which are given in the key.

BA = Building, auxiliary
BC = Building, control
BP = Building, pump
BV = Building, valves

PA = Shaft, access to auxiliary building for heavy equipment
PGC = Shaft, civil engineering access
PP = Shaft, access to auxiliary building for personnel
TT = Tunnel, transfer, general
TNC = Tunnel, neutrino, cave
TTC = Tunnel, transfer, cave (switchyard)

EHN = Experiment Hall, North
LSS (should be TSL) = Long Straight Section

TDC = Tunnel, divider (splitter), cave
TCC = Tunnel, target, cave
TS = Tunnel, ring sextant, general
TA = Tunnel access.



seminars

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Tuesday, April 2
16.30
Auditorium

"Measurements of spin effects in the inclusive reactions
 $\pi^\pm - p (\uparrow) \rightarrow \pi^\pm - \text{anything at } 8 \text{ GeV/c}"$
 by K. Kuroda / I.P.N., Orsay

PHYSICS I - ELECTRONICS EXPERIMENTS COMMITTEE

Wednesday, April 3
09.00
Auditorium

Open Session :

1. Birmingham-Glasgow Collaboration :
Proposal to study $K^+ p$ interactions at 14 GeV/c using the Omega spectrometer. (PH I/COM-73/65);
2. Bari-Bonn-CERN-Daresbury-Glasgow-Liverpool-Milan-Purdue Collaboration :
Proposal to study rare decays of mesons using the Omega spectrometer. (PH I/COM-73/50);
3. Possible beam layout for the East hall after the 74/75 shutdown;
presented by P. Weilhammer.

Wednesday, April 3
14.30
NP Conference Room

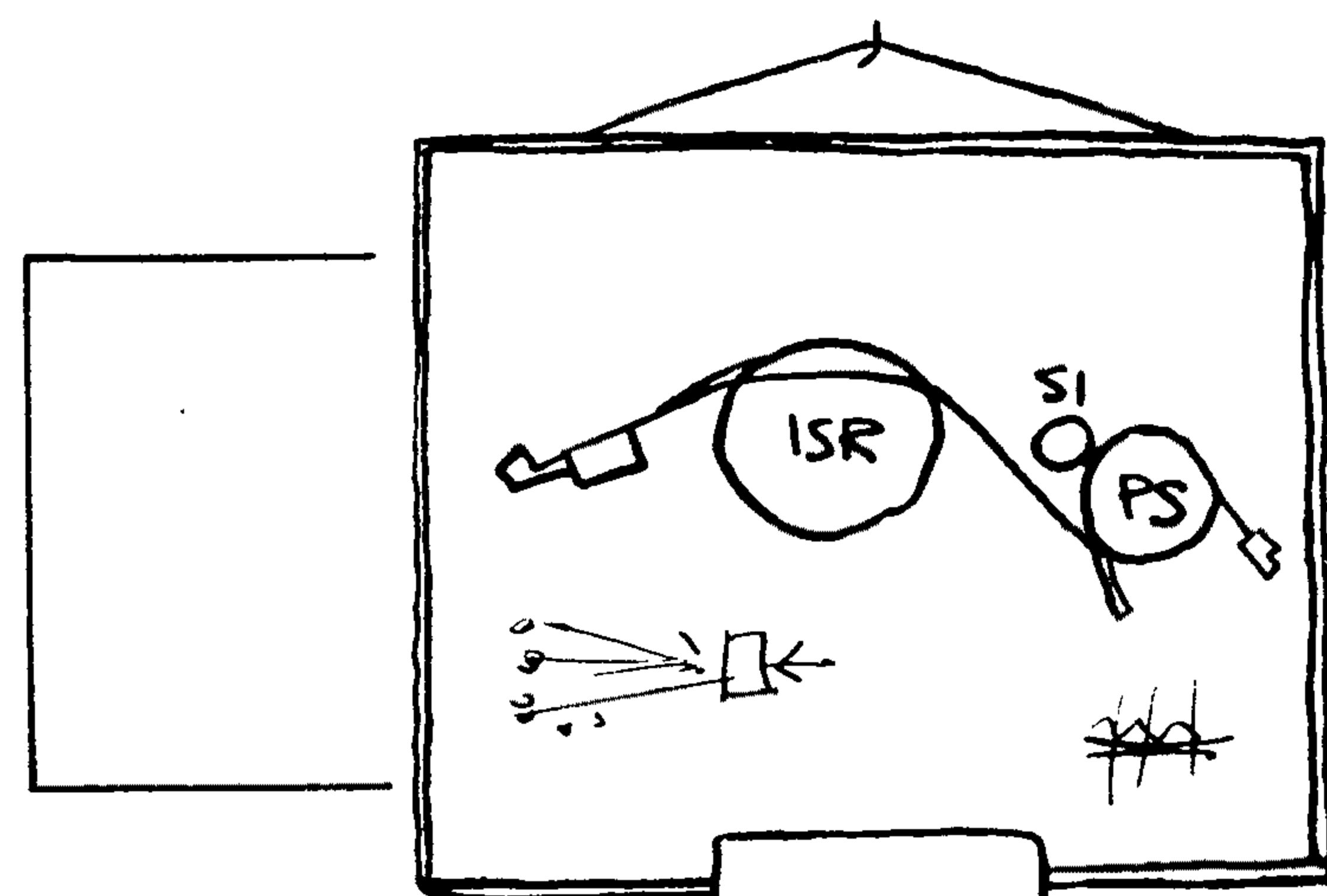
Closed Session

SEMINAR ON THE PROCESSING OF EXTERNAL TAPES

Thursday, April 4
11.00
Auditorium
(Building 31 - 3rd floor)

A tutorial seminar on the processing of magnetic tapes written by computers other than CDC 60 bit-word machines will be given by Judy Richards/ Program Enquiry Office, DD Division.

Outline : 1) Physical Considerations - 7/9 track, density, block length, parity, external code;
 2) Job Control Cards - FILE/STAGE cards. Use of FIND. Partial staging;
 3) FORTRAN Processing - X-Package. Available CERN utility routines.



enseignement

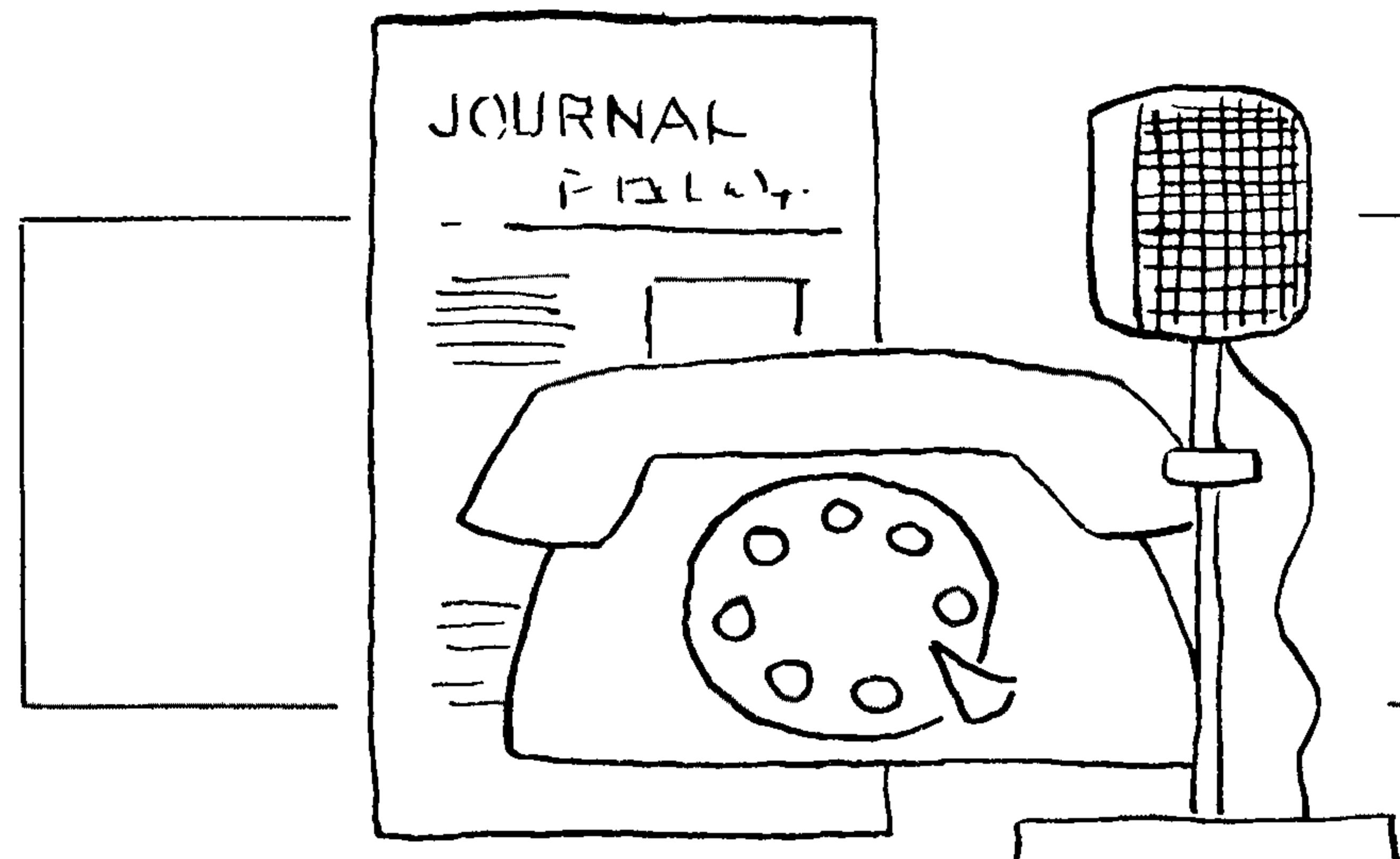
ENSEIGNEMENT GENERAL

Jeudi 4 avril
de 13h.00 à 13h.30
Amphithéâtre

SCIENCE POUR TOUS, par R. Carreras

Programme :

1. Sciences et Techniques il y a 50 ans.
 2. Lecture de Graphiques
Les deux distributions de température dans une cigarette allumée.
 3. Les Algues Bleues
Ce sont des plantes très primitives qui s'apparentent aux bactéries. Elles peuvent vivre dans les environnements les plus variés et les plus hostiles.
- Le séminaire aura lieu le même jour, dès 17h.35 à l'amphithéâtre.
 - La séance de 13h.00 est retransmise en direct à l'amphithéâtre des ISR.



cern information

RESTAURANTS

Le Comité de Surveillance des Restaurants a entrepris depuis le début de l'année un examen des prestations des restaurants du CERN, en vue de jeter les bases nécessaires pour une surveillance objective de ces prestations et pour l'évaluation de leur juste prix. Le Comité s'est intéressé en premier lieu au repas de midi. Après être parvenu, non sans peine, à recueillir les informations utiles, il négocie actuellement avec les concessionnaires la mise au point d'un menu ou d'un plat du jour à prix modéré, susceptible de satisfaire une fraction importante de la clientèle. Cela n'empêcherait cependant pas de maintenir une certaine variété de mets à la carte. Nous espérons mettre une telle formule à l'essai après Pâques.

G. Vanderhaeghe, Président du
Comité de Surveillance des Restaurants

INTRODUCTION DU GAZ NATUREL A GENEVE

Dans quelques mois, le gaz naturel arrivera à Genève, et, dès janvier 1975, il remplacera progressivement le gaz manufacturé qui alimente présentement vos appareils.

Cependant, d'ici là, un certain nombre de problèmes techniques doivent être résolus. Il est donc indispensable que nous procédions dès maintenant à l'inventaire de vos appareils en service et examinions dans quelles conditions ils pourront fonctionner au gaz naturel.

A cet effet, nous prions les utilisateurs, ateliers et labos, de nous renseigner le plus tôt possible, afin de pouvoir assurer cette conversion sans difficulté, et de nous faire connaître les caractéristiques thermiques des appareils qu'ils utilisent.

Prendre contact avec MM. Marin / Moret (4231), ou M. Miele (2221).

Division SB - Groupe EE

A VENDRE AU PERSONNEL

Bureaux métalliques ; mise à prix : Fr. 80.-
Offres écrites à faire à la Récupération avant le 5 avril dans une enveloppe fermée marquée "Enchères". Possibilité de surenchères le mardi 9 avril à 16h.00 au bâtiment 123.

A VENDRE AUX DIVISIONS

- Oscilloscope Tektronix, type 545 B avec unité Plug-In , type 1A2 à double trace;
- Ensemble groupe frigo et pompe à diffusion;
- Enregistreurs Philips pour minicassettes (les derniers);
- etc.

Magasins/Récupération
Tél. 2180

MANIFESTATION

Next Monday at 3.30 p.m. a "streak" will take place through the Coop cafeteria in protest against the Administration's handling of the pension fund. Any "streaker" wishing to participate should telephone 3834 by Friday 29th March at the latest.

COURS EXTERIEURS

Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés aux tableaux d'affichage du Service de l'Enseignement situés dans le Bâtiment de l'Administration, près du Restaurant No.1 et dans le Bâtiment No.504, entrée du Restaurant No.2. Vous y trouverez également toute information complémentaire.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc.) sont du ressort de votre division.

Programme Annuel / Annual Programme

=====

ECOLE SUPERIEURE D'ELECTRICITE - MALAKOFF (F)
Premier Semestre 1974

ECOLE SUPERIEURE D'ELECTRICITE - RENNES (F)
Liste des Cours pour 1974

Séminaires /
Seminars
=====

CEGOS - SURESNES (F)

- Mesure de Températures
22 - 26 avril 1974
Niveau : Techniciens
- Initiation à l'Electronique Avancée
27 - 30 mai 1974
Niveau : Techniciens
- Electronique Industrielle de Puissance
13 - 17 mai 1974
Niveau : Techniciens
- Les Circuits Intégrés et leurs Applications
22 - 26 avril 1974
Niveau : Techniciens

FABRIMEX - ZURICH (CH)

- Elektronick-Seminar
Berechnung und Mittel zur Beherrschung transienter Vorgänge
in Elektronik-Systemen
4. April 1974, 08.30 - 17.00 h

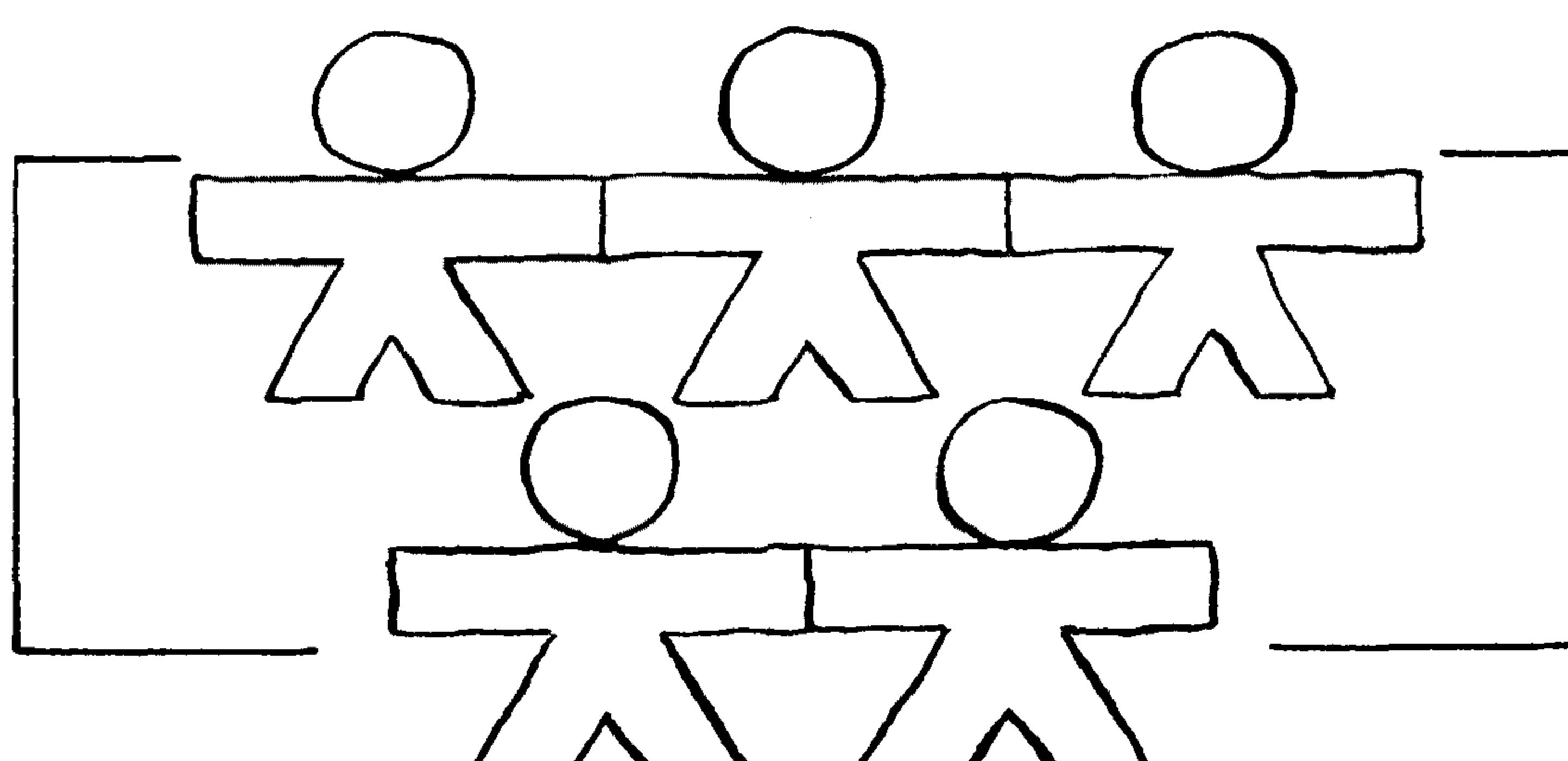
INFOTECH - MAIDENHEAD - (Berks-UK)

- The Third Infotech International Conference on COMPUTER NETWORKS
30 April - 2 May 1974, Montreux, Switzerland
- Virtual Storage
Infotech International Conference
4 - 6 June 1974, Frankfurt

HARWELL - EDUCATION CENTRE (UK)

- Applied Control Engineering
20 - 22 May 1974.

Service de l'Enseignement



association du personnel

ELECTIONS AU CONSEIL DU PERSONNEL

Les résultats des élections qui ont eu lieu dernièrement dans le Groupe électoral "Boursiers et Attachés" sont comme suit :

<u>Ont été élus membres effectifs</u>	<u>Ont été élus membres suppléants</u>
WALLS Robert	81 voix
MESSERSCHMIDT Ernst	76 "

Pourcentage de participation : 21,67

COMITE EXECUTIF

Procès-verbal de la réunion du 25 mars 1974.

1. Assurance "Attente" : le Comité exécutif a fait ses derniers commentaires sur le projet d'assurances. Ce projet sera présenté à l'approbation du Conseil du Personnel, le 4 avril 1974.
2. Projet de fiche d'information "Couverture des Accidents et Maladies professionnels" : ce projet a soulevé un certain nombre de commentaires qui seront transmis à l'Administration, en particulier en ce qui concerne la détermination du chemin de travail et les prestations considérées comme des plafonds.
3. Divers : le Comité exécutif a fixé la procédure à suivre pour les cadeaux offerts par les fournisseurs à l'occasion des festivités internes.
Il a décidé de se réunir avec le Conseil des Sages avant la réunion du Conseil du 4 avril 1974 afin d'étudier les moyens d'action de l'Association et d'en tirer les conséquences.

COURRIER CERN

EDITION DE MARS 1974

Exemplaires disponibles
aux points de distribution
habituels :
 - Secrétariats des divisions,
 - P.I.O.,
 - Bibliothèques Lab.I et Lab.II,
 à partir de

LUNDI 1er AVRIL

Sommaire

Réunion de l'ECFA en février	75
<i>Compte rendu par le président intérimaire, le Professeur G. Salvini, de la réunion du Comité européen sur les futurs accélérateurs, et revue des activités de l'ECFA au cours des dernières années</i>	
Nouvelles du CERN	
Remise en service du PS et des ISR	77
<i>Le synchrotron à protons de 28 GeV et les anneaux de stockage à intersections remis en service après la longue période d'arrêt annuelle BEBC arrêtée.</i>	78
<i>Une défaillance sur une connexion du grand aimant supraconducteur de la chambre à bulles européenne de 3,70 m entraîne son démontage</i>	
Journées d'étude de topométrie souterraine	78
<i>Conférence au CERN traitant en particulier des techniques utilisées dans la métrologie souterraine pour les tunnels du SPS</i>	
Un nouveau prototype à l'atelier Ouest	80
<i>Nouvelle technique mise au point dans les ateliers du CERN</i>	
L'amélioration d'ISOLDE	80
<i>Le séparateur d'isotopes en ligne est rénové afin de pouvoir accepter des intensités plus élevées et fournir une gamme plus étendue d'isotopes</i>	
Photos du ciel austral	82
<i>Photos spectaculaires avec le télescope de Schmidt de l'ESO, au Chili</i>	
Quatrième expérience bilatérale à Serpoukhov	83
<i>Collaboration dans une expérience électronique avec l'accélérateur de 76 GeV pour étudier les interactions pion-proton donnant des états finals neutres, et utilisant un montage expérimental avec détecteur de gamma très perfectionné</i>	
Nouvelles des autres Laboratoires	
VILLIGEN: Premiers pions produits au SIN	85
<i>Histoire de la mise en service du cyclotron annulaire de 590 MeV « usine à mésons » de l'Institut suisse de recherche nucléaire</i>	
RUTHERFORD: De meilleurs paquets circulent dans Nimrod	88
<i>Un système HF supplémentaire améliore la configuration des paquets dans le synchrotron à protons de 7 GeV et permet d'obtenir des faisceaux accélérés d'intensités beaucoup plus élevées</i>	
BERKELEY/STANFORD: Un accord pour les anneaux de stockage protons-électrons-positons	89
<i>Accord officiel entre les deux Universités pour collaborer à la construction d'anneaux à protons-électrons-positons; progrès vers des énergies plus élevées dans l'anneau de stockage SPEAR</i>	
GLASGOW: Le cap du million	90
<i>Analyse des événements enregistrés sur film à l'Université de Glasgow</i>	



Photographie de couverture: Perspective de coffrages encerclant la galerie de l'anneau du futur 400 GeV. Cette structure métallique contient l'enveloppe intérieure de la voûte définitive du tunnel. Rappelons que la couche de béton de 15 cm d'épaisseur recouvre dans l'ordre la feuille de tôle d'étanchéité, une injection haute pression, la première voûte de l'ouvrage (les voussoirs) et l'injection basse pression comblant le vide entre les voussoirs et la roche. Le montage des coffrages a démarré au puits PP4 (moitié de l'anneau) et se dirige vers le puits de départ soit dans un sens inverse au cheminement de la taupe qui poursuit infatigablement sa course vers le même puits. (CERN 48.2.74)

CERN COURIER

MARCH EDITION 1974

Copies available at
usual collection points :
- Divisional Secretariats,
- P.I.O.,
- Lab.I and Lab.II Libraries,
from

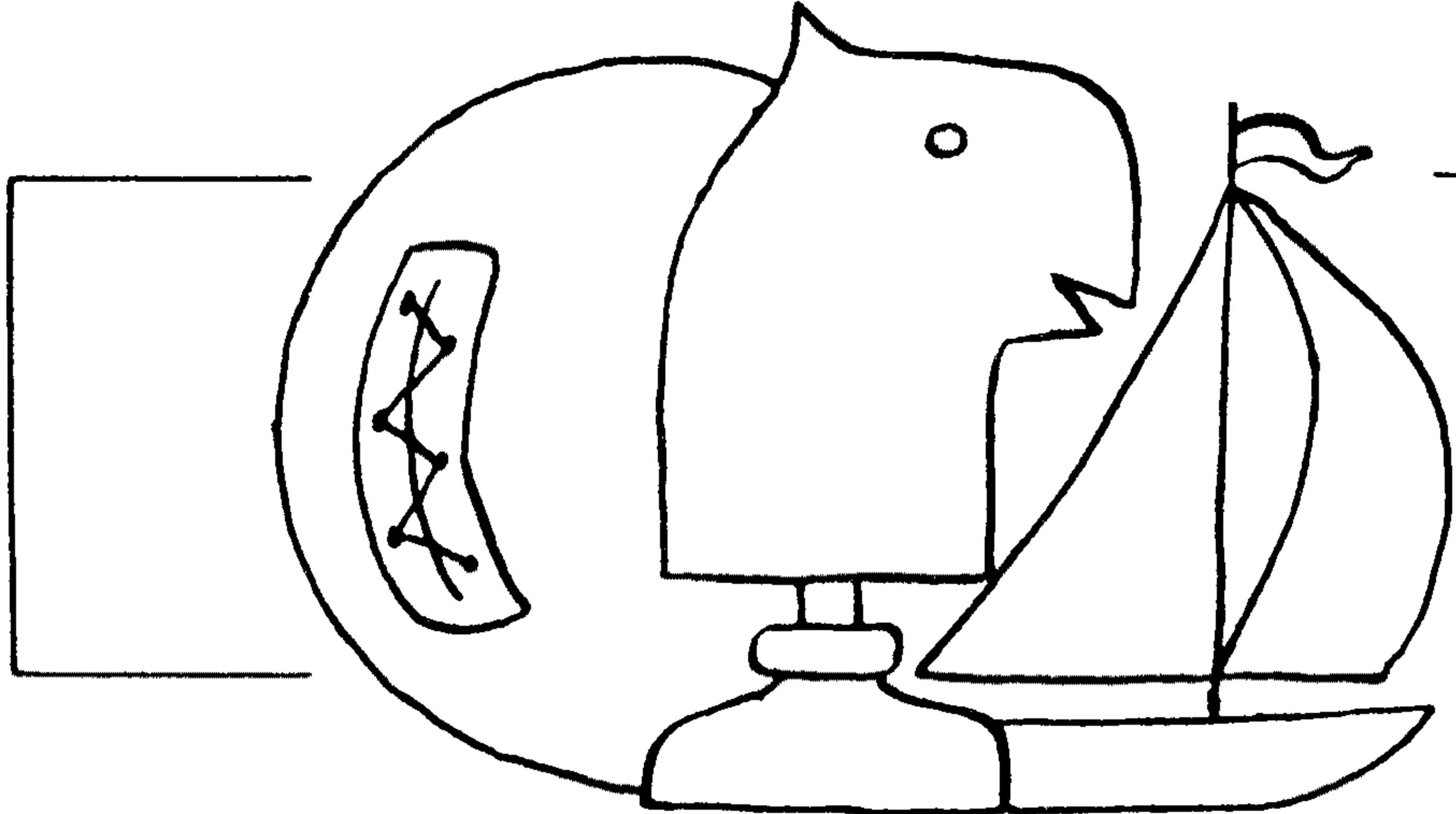
MONDAY, APRIL 1st

Contents

ECFA Meeting in February	75
<i>An account by the Acting Chairman, Professor G. Salvini, of the Meeting of the European Committee for Future Accelerators and a review of ECFA's activities in recent years</i>	
CERN News	
Start-up of the PS and ISR	77
<i>The 28 GeV Proton Synchrotron and the Intersecting Storage Rings in action again after the long annual shutdown</i>	
Problems with the BEBC magnet	78
<i>A fault on a connection to the large superconducting magnet of the 3.7 m European bubble chamber leads to its dismantling</i>	
Conference on underground survey techniques	78
<i>Conference at CERN concerned particularly with the techniques employed in the survey for the tunnels of the SPS</i>	
Machining plexiglass.	80
<i>New technique developed in CERN workshops</i>	
The ISOLDE improvement programme	80
<i>On-line isotope separator gets a face lift so as to deal with higher intensities and provide a wider range of isotopes</i>	
Photos of the Southern Sky	82
<i>Spectacular photographs taken with the ESO Schmidt telescope in Chile</i>	
4th joint experiment at Serpukhov	83
<i>Collaboration on electronics experiment at the 76 GeV accelerator to study pion-proton interactions giving neutral final states involving an experimental set up with a sophisticated gamma detector</i>	
Around the Laboratories	
VILLIGEN: First pions at SIN	85
<i>Story of the commissioning of the 590 MeV ring cyclotron, 'meson factory' at the Swiss Institute for Nuclear Research</i>	
RUTHERFORD: Better bunches in Nimrod	88
<i>Additional r.f. system improves bunch configuration in the 7 GeV proton synchrotron and results in much higher accelerated intensities</i>	
BERKELEY/STANFORD: PEP Agreement	88
<i>Formal Agreement between the two Universities on collaboration in the construction of proton-electron-positron rings; progress towards higher energies at the SPEAR storage ring</i>	
GLASGOW: Over a million	90
<i>Film analysis events at Glasgow University</i>	

Cover photograph: Inside the tunnel of the SPS where work on the final concrete lining is beginning. The metal structure which produces this striking photograph is the shuttering for pouring the vault. The mole had bored around half the ring in December, reaching access shaft PP4. It is here that the tunnel lining is now taking place, advancing in the opposite direction to that taken by the mole — in other words going back towards PP1. The mole itself is continuing its boring way around the ring towards the same PP1. (CERN 48.2.74)





clubs

association du personnel

RUGBY CLUB

Le CERN 1 a remporté à Zurich une nette victoire par 42 à 0 (dont 8 essais), qui moralement est très importante avant le match du 30 mars contre le Stade de Lausanne qui décidera sans doute du titre de Champion suisse 74, à moins que l'IOS ne vienne mettre tout le monde d'accord sur le poteau.

La Réserve l'a emporté aussi par 24 à 4 et n'a plus qu'à battre celle du Stade Lausanne samedi prochain pour remporter le titre dans son groupe. Nos Benjamins et Poussins se rendront aussi le 30 mars sur le terrain de l'Ecole Internationale, pour le second tournoi des Ecoles de Rugby. Nous espérons que le CERN 1'emportera sur tous les tableaux : Première, Réserve, Benjamins et Poussins ... ce qui prouvera la vitalité du Club Bleu et Blanc.

FOOTBALL CLUB

Le Challenge Inter-services débutera lundi 1er avril. Cette saison, 14 équipes se sont inscrites et seront réparties en deux ligues, ce qui prouve que le football est encore très vivant au CERN. Le seul point noir à l'horizon est la suppression du 2ème terrain, sans espoir actuel de remplacement. Nous espérons, malgré tout, que la saison 74 pourra se dérouler normalement.

Calendrier de la 1ère semaine :

1.4.74	17h45	terrain 1	At. West c. S.P.	2 arbitres : M. Langdon
2.4.74	"	1	0.513 c. TC	M. Moret
3.4.74	"	1	ISR c. NP/MSC	M. Piazzalunga
4.4.74	"	1	Booster c. DD	M. Rinaldi
4.4.74	"	2	Courrier c. Lab II	M. Geiger
5.4.74	16h45	1	S.P. 1 c. At. SB	M. Menetrey

VOLLEY-BALL CLUB

Une rencontre de volley-ball entre le CERN et le CUS Firenze aura lieu à Florence le 27 avril prochain. A cette occasion, le Club organise un déplacement en autocar du vendredi 26 - 12h45 au dimanche 28. Nombreuses festivités en perspective...

Toutes les personnes souhaitant participer à cette sortie sont les bienvenues. Toutes les informations concernant le programme des activités peuvent être obtenues auprès de Mme SANNIER/TCL/4132 ou M. L. CANESCHI/TH/2827. Le nombre des places étant limité, ne tardez donc pas à vous faire inscrire.

PHOTO CLUB

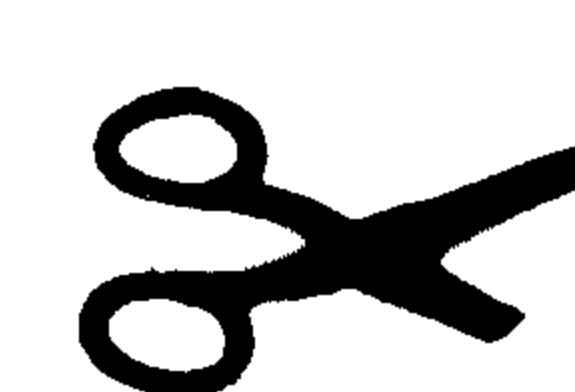
Following a suggestion, the Committee intends to organize a competition. Members of the Photo-Club are invited to take pictures of the Restaurant No 2 serveries from 2 to 5 April, shortly before twelve. The pictures (black/white or colour) must measure, at least 24 x 30 cm and will be exhibited and judged at the end of April. Prize : The Tortella's Cup.

COURS DE PHOTOGRAPHIE 74

Ce cours très complet (prises de vues et laboratoire) sera donné en français immédiatement après Pâques et durera au maximum 8 semaines. Il comprendra autant d'exposés théoriques (le soir) que de séances pratiques (le samedi matin).

Ce cours est destiné aux débutants, aux amateurs d'expérience moyenne et à ceux qui n'ont aucune connaissance en photo. Il est ouvert à tous, membres du Club et autres personnes, celles-ci devenant membres par leur inscription au cours.

Si vous êtes intéressé par ce cours, remplissez le bulletin ci-dessous et retournez-le à M. GORET / TC / 3934 qui vous enverra un programme détaillé et le bulletin de versement.



NOM & PRENOM

DIV.: TEL.:

Je m'inscris au cours Photo 1974.

Membre du Photo-Club, je réglerai F 35 F) rayer la mention inutile
Pas encore affilié au Club, je réglerai 50 F)
des réception du programme du cours.

Date :

Signature :

BASKET-BALL CLUB

Pour sa seconde saison, le Basket-Ball féminin du CERN se porte bien. Félicitons nos joueuses pour cette réussite dont le mérite leur en revient pour une grande part. Reste à poursuivre cet effort pour arracher le titre du championnat genevois 1ère ligue. Tous les espoirs leur sont permis comme le montrent les résultats ci-dessous.

Classement après les matches "Aller" :

Equipes	M.	G.	P.	N.	Points
1. Geneva	5	5	0	-	10
2. CERN	5	4	1	-	8
3. Olympia	5	2	3	-	4

Résultats des matches "Retour" :	CERN - Olympia	36-21
	CERN - Genthod	54-24
	CERN - Cag	38-29
	CERN - Plainpalais	35-20

Le match CERN-Geneva sera une véritable finale de ce championnat. Son issue reste suspendue au bout des doigts de nos joueuses.

CRICKET CLUB

Nous signalons à tous les intéressés qu'un repas sera servi à partir de 20 h 30 - restaurant Coop - pendant la soirée dansante de ce soir organisée par le Cricket Club. Au menu : Mixed Grill, Pommes Bouchon, Petits Pois Paysanne : au prix de 9 FS service compris.

DARTS CLUB

Congratulations to P. Pitt of CERN and partner J. Bennet who last Saturday became Swiss Champions 1974. The Cernois Partnership of A. Ritchie and T. Wade reached the quarter-finals and were eliminated by the eventual champions.

SKI CLUB

Voulez-vous vous joindre à nous pour la dernière sortie de la saison ? Samedi 6 avril, nous vous proposons LES ARCS (Savoie) pour le prix très spécial de 32 FS (voyage + abonnement journalier). Enfants jusqu'à 14 ans : 27 FS. Venez vous inscrire à la permanence, le vendredi 29 mars de 17 à 18h30 et le mercredi 3 avril de 17h30 à 18h30 dernier délai.

GAMES CLUB

BRIDGE SECTION : with almost everybody playing somebody else's partner in last week's tournament, luck certainly played some part in the final results. The winners, T. Lindelöf/DD and T. Thomas/WHO took 77,1 % over 24 boards. A. Rudge and I. Bar Nir were second with just below 50 %. Next tournament : Thursday 4. April at 7.30 pm. Application form below.

BRIDGE TOURNAMENT : 4 APRIL

NAME :

Div.: Tel.:

Name of partner :

SECTION CHESS : Club Bois Gentil proved too strong for us but the CERN team fought well in last Monday's ten-board match to limit our loss to 3½-6½. T. Lindelöf and A. De Dumont won, N. Johannesson, W. Hardt and R. Donald drew their games. Particular mention is due to R. Donald for a well defended game against former Geneva junior champion Mathey. We will probably have a match against Lignon's chess club after Easter. As a preparation for that, come and play in our new "Système suisse" tournament series every Monday at 6 pm.

MODELES REDUITS

Veuillez désigner l'activité de préférence que vous avez décidé de pratiquer cette année, ceci dans le but de former les groupes de modélistes, en vue des activités telles que écolages etc...

Talon à remettre à F. SIMON - ESO/TP avant le 15 avril 1974.



NOM & PRENOM

MEMBRE No

Fréquence radio (s)

'No licence PTT

Assurance R/C Oui/Non

Je désire faire partie de l'équipe des Avions à moteur/Bateau/Vol circulaire/Voiture R/C/Planeur

Date :

Signature

(Biffez ce qui ne convient pas)

YACHTING CLUB

A meeting for the sailing instructors will take place on Thursday, April 4. The theoretical introduction to sailing for all beginners will take place :

English : 1, 8 and 22 April

French : 2, 9 and 23 April

German : 3, 10 and 24 April

All these meetings will be held from 18-19 hrs in the DD Conference room (31-2-014).

CINEMA CLUB

4 et 5 avril - 20 h 30 - amphithéâtre - LA VOIE LACTEE de Luis BUNUEL (France 1968) + NICE TIME de Claude GORETTA et Alain TANNER (Suisse 1957), version anglaise.

Programme du 3ème trimestre :

18 et 19 avril : Rio Lobo (Howard Hawks) - 16 ans

2 et 3 mai : Per Grazia Ricevuta (Nino Manfredi) - 16 ans

16 et 17 mai : La Source (Ingmar Bergman) - 18 ans

30 et 31 mai : Take the Money and Run (Woody Allen) - 16 ans

ENGLISH BOOK CLUB

The Annual General Meeting will be held at 17.45 on Wednesday April 3rd, in Conference Room D. (1st floor, Administration Building).

LISTE DES CLUBS

<u>CLUBS</u>	<u>NOMS DES PRESIDENTS</u>	<u>DIVISION</u>
AUTO./CAR	LEROUY G.	ISR
BASKET BALL	DALP P.	SB
ENGLISH LIBRARY	FREEMAN J.	MPS
BIBLIOTHEQUE FRANCAISE	CHRISTINGER R.	DI
BOULES & PETANQUE	ARMICI G.	SB
BOWLING	RENEVEY M.	NP
CINEMA	QUERU P.	TCL
CRICKET	GERARD J.M.	DD
DARTS / FLECHETTES	ROTELLI R.	FIN
DISQUES / RECORD	HATTON V.	300
ENVIRONNEMENT : ENVIRONMENT	HERZ H.	300
FOOTBALL	RENICHE J.P.	FIN
FOOTING	ZAPF W.	PE
GAMES (CHESS/ECHecs - BRIDGE - GO)	LINDELOF T.	DD
HIPPIQUE / HORSE RIDING	KURTH I. MILLE	DD
JUDO	NOVERRAZ P.	MPS
MODELES REDUITS / SCALE-MODEL	SIMON F.	ESO
NAUTIQUE (SKI NAUTIQUE/WATER SKIING PLONGEE/SKIN-DIVING)	BOKER A.	SB
PHOTO	COLLOMBET J.	DI
RADIO AMATEUR/ AMATEUR RADIO	KING L.	NP
RUGBY	CORDAILLAT A.	NP
SKI	OBERLI R.	300
TIR / SHOOTING	GIORIA J.	SB
VOLLEY-BALL	BATTISTI S.	MPS
YACHTING / VOILE	DUFAY J.P.	DD
YOGA	PERREARD J.C.	ISR
WOMEN'S		

L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
Comité des divertissements
et.

CRICKET CLUB
du CERN

Vous INVITE A SON

GRAND BAL

ANNUEL

Orchestre "Roger Hermann"

Grand Tombola

Nombreux Lots.

parmi lesquels.

Deux Séjours en Espagne

Généreusement offerts par

Wagon-Lits Cook.

Vendredi 29 Mars 1974

Dès 20.30

Restaurant No 1.

Entrée 8 Fr.



restaurants

SEMAINE

du 1er au 6 Avril 1974

WEEK

N° 1 (Bât. ADM)

	fr 3,30	fr 4,10	fr 4,70	
Monday Lundi	Croustade de Champignons	Langue de Boeuf 2 Salades	Piccata Riz au Safran Petits Pois Verts	Croustilles de Merlan Sauce Remoulade <u>Fr. 4.10</u>
Tuesday Mardi	Corneed Beef Vinaigrette	Cabillaud Poché Duglère	Fricandeaux Braisé Charcutière	Quiche Diéphoise <u>Fr. 4.10</u>
Wednesday Mercredi	Spaghetti Napolitaine	Rognons Sautéés Chasseur	Tendron de Veau St Rambert	Poulet Sauté Basquaise <u>Fr. 5.-</u>
Thursday Jeudi	Gnocchi aux Foies de Volaille	Tomates Farcies Menagère	Epaule de Porc Rôtie Printanière de Légumes	Entrecôte sur Grill <u>Fr. 6.-</u>
Friday Vendredi	Oeuf au Plat à l'Andalouse	La Marée du Jour	Boeuf Braisé aux Carottes Nouvelles	Couscous d'Agneau <u>Fr. 6.-</u>

N° 2 (Bât. 504)

	fr	fr	fr	
Monday Lundi				
Tuesday Mardi				
Wednesday Mercredi				
Thursday Jeudi				
Friday V				
Dimanche				

Le détail des menus du Rest. N°2
 n'a pas été disponible à temps et ne
 sera donc pas publié cette semaine.

the new economy is green

**Wweeney
Merry
Gang
Endair**

四

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
1.4	2.4	3.4	4.4	5.4	6.4
		900 PHYSICS I - ELECTRONICS EXPERIMENTS COMMITTEE Open Session (A)			
		1100 SEMINAR on the Processing of External Tapes Auditorium (Bldg.31 - 3rd fl.) ►			
		1300 ENSEIGNEMENT GENERAL (A)	Visites commentées Guided tours CERN (Tel. 4052) Science pour Tous - par R. Carreras		
		1400 ACCUEIL des épouses de fonctionnaires nouvellement arrivées au CERN Rest. No.2 ►			
		1430 PHYSICS I - ELECTRONICS EXPERIMENTS COMMITTEE Closed Session NP Conference Room ►			
		1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR (A)	Renseignements définitifs : tableau d'affichage bât. ADM Final arrangements : ADM Building notice board ►		
		1745 ENGLISH BOOK CLUB Annual general assembly - Conference Room D (ADM Bldg. 1st floor) ►	YACHTING CLUB Meeting for the sailing instructors - DD Conference Room ►		
		2030 CINEMA CLUB "La Voie Lactée" de Luis Bunuel (France - 1968) et "Nice Time" de Claude Goretta et Alain Turner(Suisse-1957) (A)	CINEMA CLUB "La Voie Lactée" de Luis Bunuel (France - 1968) et "Nice Time" de Claude Goretta et Alain Turner(Suisse-1957) (A)		
				12.4	13.4
				11.4	10.4
				9.4	8.4

A Amphitheatre / Dat.: 500
Auditorium / bldg

Salle du Conseil / bât. 503
Council Chamber / bldg

lieu selon indication
place as indicated

Dernier délai pour inscriptions :
Ass. du Personnel - mardi 12h 00 (télé) 3337

Salle Théorie Abât.

Amphithéâtre des ISR / bât.30-7e. ét.
ISP Administration / bldg 30 7th fl